

ATTENTION: Senco Tool Owners & Users

FICHE DE SÉCURITÉ ET DE SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE

Safety First.  The only way to work.® **ANALYSE DE PRODUCTIVITÉ ET DE SÉCURITÉ**

OPTIONS DE DÉTENTE	Rebond	Tir par Détente	Sécuritaire si utilisé en respectant les instructions et les vertissements	Réduit les risques de double tir	Réduit les risques d'accident lorsque la détente est actionnée et que la sécurité est frappée	Réduit les risques de blessure si l'utilisateur n'utilise pas l'élément de sécurité
DOUBLE ACTION (ÉGALEMENT APPELÉE «TIR PAR LE BAS / TIR PAR DÉTENTE») • Pour applications demandant un débit élevé (terrasses, revêtement de murs extérieurs, etc.)	✓	✓	✓			
DÉTENTE RESTREINTE (ÉGALEMENT APPELÉE «TIR PAR DÉTENTE» OU «TIR SÉQUENTIEL») • Pour applications nécessitant une grande précision		✓	✓	✓	✓	
Technologie ThinkTrac^{MC} *Utilise un microprocesseur pour offrir une grande sécurité tout en conservant la productivité offerte par un système double action.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

OPTIONS DE DÉTENTE SENCO

SENCO offre trois grandes options de détente :

- Double Action (également appelée «tir par le bas / tir par détente»)
- Détente Restreinte (également appelée «tir par détente»)
- Technologie ThinkTrac^{MC}

La plupart des outils SENCO sont offerts avec une détente Double Action ou une détente restreinte. La technologie THINKTRAC^{MC} est uniquement disponible sur certains modèles. *N'hésitez pas à composer sans frais le numéro de notre service d'assistance (1-800-543-4596) et renseignez-vous sur les options de détente offertes avec votre outil ou tout autre outil SENCO.*

DOUBLE ACTION (également appelée «tir par le bas / tir par détente»)

Applications

Convient aux applications à cadence élevée. Dans ces circonstances, la méthode de «tir par le bas» est souvent préférable. L'expression Double Action désigne les deux méthodes de fonctionnement possibles : tir par le bas et tir par détente.

Utilisation d'un outil double action

Tir par le bas : Ce type d'utilisation est parfois appelé «tir par rebond». Vous devez garder la détente enfoncée pendant que vous déplacez l'outil sur la surface de travail en suivant les rebonds, tout en appuyant sur l'élément de sécurité aux endroits où vous désirez avoir un clou ou une agrafe.

Tir par détente : Commencez par enfoncer l'élément de sécurité à l'endroit où vous désirez installer un clou ou une agrafe, puis appuyez sur la détente. Lisez les avertissements concernant les rebondissements, les reculs et les tirs doubles.

Sécurité : *Un outil double action sera sécuritaire si vous respectez les avertissements, les instructions et toutes les consignes de sécurité normalement en vigueur. Un outil double action peut tirer accidentellement un clou ou une agrafe s'il y a tir double, par la force du rebond ou du recul, de même que si vous laissez votre doigt sur la détente ou si vous accrochez accidentellement un collègue de travail.*

- **Productivité :** *Cet outil est utile dans les applications à cadence élevée où il est aussi parfois nécessaire de tirer avec la détente.*

OUTIL AVEC DÉTENTE RESTREINTE (également appelée «TIR PAR DÉTENTE») :

Applications

Convient aux applications nécessitant une grande précision pour l'installation des clous ou des agrafes.

Utilisation d'un outil avec détente restreinte

Ce type d'utilisation est parfois appelé «tir séquentiel». Vous devez d'abord appuyer sur l'élément de sécurité à l'endroit où vous désirez installer le clou ou l'agrafe, puis appuyer sur la détente. Après l'installation de chaque clou ou agrafe, relâchez complètement la détente et soulevez l'outil de la surface de travail.

Sécurité : *Un outil avec détente restreinte sera sécuritaire si vous respectez les avertissements, les instructions et toutes les consignes de sécurité normalement en vigueur. Ce type d'outil peut réduire les risques de blessures pour vous et toutes les personnes se trouvant à proximité, puisqu'il est moins susceptible de tirer accidentellement un clou ou une agrafe si vous laissez le doigt sur la détente ou que vous frappez involontairement l'élément de sécurité contre votre corps ou une autre personne.*

Productivité : *Un outil à détente restreinte a une cadence d'utilisation moins élevée qu'un outil double action*

Applications

Outre ses options de détente standard, la société SENCO est fière d'être la première de l'industrie à vous offrir sa révolutionnaire Technologie THINKTRAC^{MC}. Cette technologie vous procure la polyvalence et la productivité des outils à double action, ainsi que la sécurité des outils à détente restreinte, grâce à une série de commandes électroniques. Même si les commandes électroniques ne peuvent pas prévenir toutes les blessures, la Technologie THINKTRAC^{MC} utilise un microprocesseur avant-gardiste pour offrir une sécurité accrue sans affecter la productivité. La Technologie THINKTRAC^{MC} est recommandée dans toutes les applications.

Utilisation de la Technologie THINKTRAC^{MC}

La Technologie THINKTRAC^{MC} fonctionne autant en mode «tir par le bas / tir avec rebond» qu'en mode «tir par détente». Cependant, ces modes ne sont pas interchangeables, sauf si vous relâchez complètement la détente pour reconfigurer l'outil. En outre, si vous prenez des risques de sécurité (par exemple, en laissant votre doigt sur la détente ou en laissant l'élément de sécurité activé alors que vous n'avez pas l'intention d'installer un clou ou une agrafe), l'outil se désactive automatiquement. Pour reconfigurer l'outil, vous n'avez qu'à relâcher la détente ou l'élément de sécurité.

1. UTILISATION DU MODE DOUBLE ACTION AVEC LA TECHNOLOGIE THINKTRAC^{MC}

Pour utiliser ce mode de fonctionnement sur un outil équipé de la Technologie THINKTRAC^{MC}, vous n'avez qu'à appuyer d'abord sur la détente. Les circuits électroniques sont programmés pour savoir que vous avez l'intention de faire un tir avec rebond. Lorsque l'outil avec Technologie THINKTRAC^{MC} est utilisé en mode Double Action, vous avez une (1) seconde pour enfoncer le dispositif de sécurité et activer l'outil. Si le dispositif de sécurité n'est pas enfoncé dans un délai d'une seconde, l'outil se désactive automatiquement. Pour réarmer l'outil, vous devez enlever complètement votre doigt de la détente et enlever le dispositif de sécurité s'il a été appuyé contre la surface de travail. Lors des prochaines utilisations, vous devez enfoncer le dispositif de sécurité dans un délai d'une (1) seconde après l'installation du dernier clou ou de la dernière agrafe.

Sécurité : La détente restreinte et la Technologie THINKTRAC^{MC} peuvent réduire les risques de blessure si vous laissez votre doigt sur la détente, ainsi que si vous poussez l'élément de sécurité contre votre corps ou une autre personne.

Productivité : Tout en vous offrant la possibilité d'un fonctionnement avec rebond pour les applications à cadence élevée, la Technologie THINKTRAC^{MC} vous offre l'avantage de sécurité mentionné ci-dessus.

2. UTILISATION DU MODE À DÉTENTE RESTREINTE AVEC LA TECHNOLOGIE THINKTRAC^{MC}

Pour utiliser ce mode de fonctionnement sur un outil équipé de la Technologie THINKTRAC^{MC}, vous n'avez qu'à enfoncer d'abord l'élément de sécurité. Les circuits électroniques sont programmés pour savoir que vous avez l'intention de faire un tir avec la détente. Lorsque l'outil avec Technologie THINKTRAC^{MC} est utilisé en mode Détente Restreinte, vous avez deux (2) secondes pour enfoncer le dispositif de sécurité et activer l'outil. Si la détente n'est pas enfoncée dans un délai de deux secondes, l'outil se désactive automatiquement. Pour réarmer l'outil, vous devez enlever complètement le dispositif de sécurité appuyé contre la surface de travail et enlever votre doigt de la détente si elle a été enfoncée.

Sécurité : La Technologie THINKTRAC^{MC} peut réduire les risques de blessure si vous tentez de bloquer l'élément de sécurité en l'attachant à l'arrière ou en le désactivant autrement.

Productivité : Tout en vous offrant la possibilité d'un fonctionnement avec rebond pour les applications à cadence élevée, la Technologie THINKTRAC^{MC} vous offre l'avantage de sécurité mentionné ci-dessus.


3. REBOND, RECUL ET TIR DOUBLE

Tous les outils pneumatiques reculent ou rebondissent lorsqu'ils enfoncent un clou ou une agrafe. Ce rebond peut vous faire bouger de façon à lancer accidentellement un autre clou ou une autre agrafe (tir double). Ces accidents peuvent se produire si vous utilisez un outil à double action et que vous laissez involontairement l'élément de sécurité toucher de nouveau la surface de travail ou une partie de votre corps, produisant un tir de clou ou d'agrafe supplémentaire. La Technologie THINKTRAC^{MC} de la société SENCO empêche les changements involontaires de mode (tir par détente à tir par rebond ou inversement). Lorsque vous avez choisi le mode de tir par détente, la Technologie THINKTRAC^{MC} maintient ce mode jusqu'à ce que vous relâchiez la détente, pour réarmer l'outil, ce qui réduit considérablement les risques de tir double.

Sécurité : La Technologie THINKTRAC^{MC} réduit les risques de tir double.

Productivité : Tout en vous offrant la possibilité d'un fonctionnement avec rebond pour les applications à cadence élevée, la Technologie THINKTRAC^{MC} vous offre l'avantage de sécurité mentionné ci-dessus.

La plupart des outils SENCO sont offerts avec les options Double Action et Détente Restreinte. Appelez dès maintenant pour recevoir GRATUITEMENT une détente de rechange de votre choix (Double Action ou Restreinte). La technologie THINKTRAC^{MC} est actuellement disponible sur certains modèles seulement. Si votre outil n'est pas équipé de la détente dont vous avez besoin, composez sans frais le numéro de notre service d'assistance (1-800-543-4596) et renseignez-vous sur les options de détente offertes avec votre outil ou tout autre outil SENCO.

Safety First.  The only way to work.®

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'OUTIL

Pour éviter les blessures pendant l'utilisation d'un outil SENCO, soyez toujours prudent et observez les consignes de sécurité normalement en vigueur. Respectez toujours les avertissements et les consignes de sécurité des outils. Pour votre sécurité et celle de vos collègues de travail, mémorisez les avertissements de sécurité suivants. **Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de vous blesser gravement et de blesser d'autres personnes se trouvant à proximité.**

- Avant de commencer l'utilisation de l'outil, lisez et comprenez tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité figurant dans le guide d'utilisation.
- Si vous n'avez pas l'intention d'enfoncer un clou ou une agrafe, gardez votre doigt loin de la détente.
- Sachez toujours où se trouvent vos collègues de travail, de façon à ne pas les accrocher avec un outil ou un autre objet dangereux.
- Gardez toujours vos mains et les autres parties de votre corps à bonne distance de l'élément de sécurité de l'outil.
- Portez toujours des lunettes de sécurité homologuées OSHA Z87 avec protections latérales fixes et assurez-vous que les autres personnes se trouvant dans le secteur en portent également.
- Lorsqu'un outil est utilisé au-dessus de vous, portez toujours un casque de sécurité et assurez-vous que les personnes travaillant sous vous ou à proximité en portent un.
- Vous ne devez pas balancer ou projeter un outil, ni les manipuler d'une autre manière négligente.
- Vous ne devez jamais placer une partie de votre corps à un endroit où il peut entrer accidentellement en contact avec votre outil ou un outil d'un collègue de travail.
- Vous ne devez jamais utiliser d'oxygène, de dioxyde de carbone ou d'autres gaz en bouteille. Les outils exploseront si vous les utilisez avec du gaz en bouteille. Utilisez uniquement de l'air comprimé, propre et sec, avec une pression régulée (maximum 120 psi).
- Tous les outils pneumatiques reculent ou rebondissent lorsqu'ils enfoncent un clou ou une agrafe. Ce rebond peut vous faire bouger de façon à lancer accidentellement un autre clou ou une autre agrafe, dès que l'élément de sécurité touche unDemandez à votre marchand SENCO de vous remettre une liste complète des outils SENCO avec la technologie ThinkTrac^{MC} ou demandez-la directement à SENCO en composant sans frais le 1-800-543-4596.
- Tenez TOUJOURS fermement le manche de l'outil pour en garder le contrôle.
- LORSQUE VOUS TIREZ AVEC LA DÉTENTE, laissez l'outil rebondir sur la surface de travail. N'ESSAYEZ PAS de pousser l'outil contre la surface de travail après un rebond. Ne laissez pas l'élément de sécurité toucher à la surface de travail jusqu'à ce qu'il soit nécessaire d'enfoncer un autre clou ou une autre agrafe.
- NE placez JAMAIS votre tête directement derrière l'outil.
- Adoptez TOUJOURS une position stable et bien équilibrée.

Demandez à votre marchand SENCO de vous remettre une liste complète des outils SENCO avec la technologie ThinkTrac^{MC} ou demandez-la directement à SENCO en composant sans frais le 1-800-543-4596.